

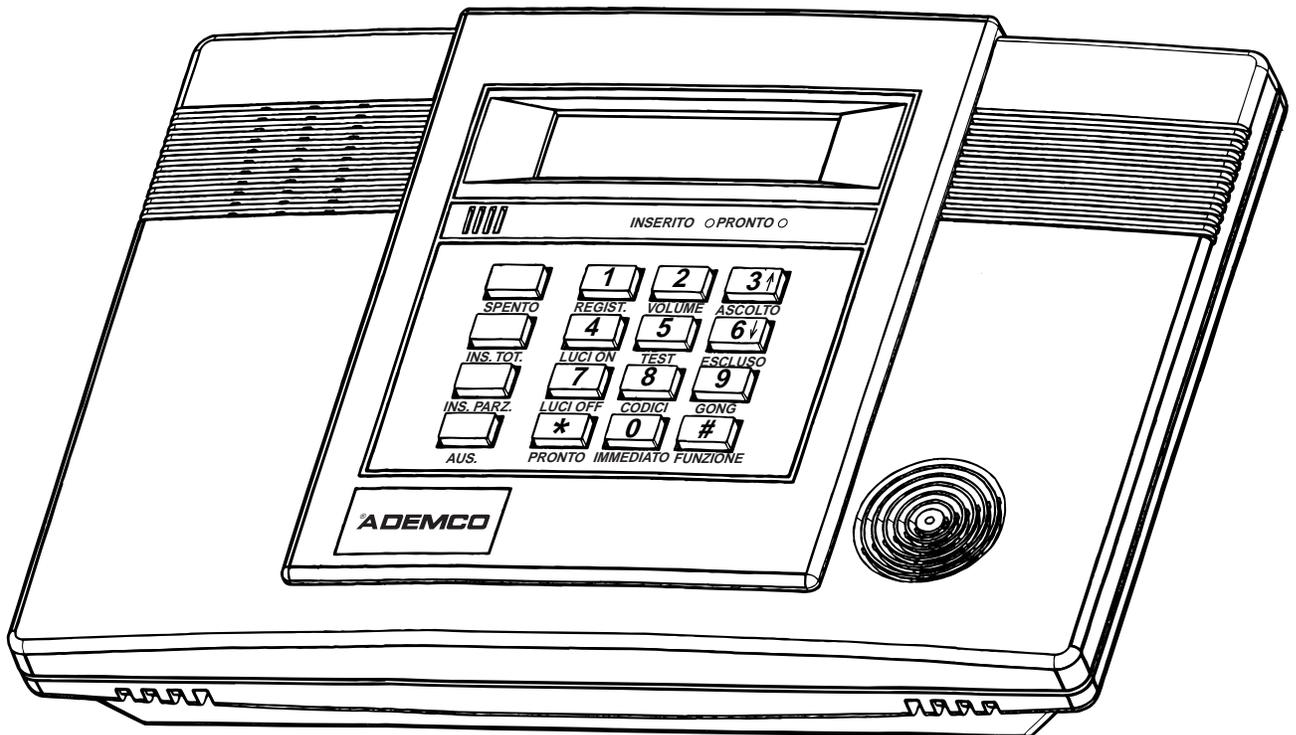
# ***LYNXRH-IT***

## ***Sistemi di Sicurezza***

---

---

### **Manuale di Programmazione**



# INDICE

CAMPI DATI.....	4
*56 PROGRAMMAZIONE AVANZATA DELLE ZONE.....	10
*80 PROGRAMMAZIONE DISPOSITIVI.....	12
*81 ELENCO ZONE.....	13
*83 MODALITA' SEQUENZIALE AVANZATA.....	14
*84 ABBINAMENTO DESCRITTORI VOCALI DI ZONA.....	15
INDICE TERMINI (per codice *84 Abbinamento Descrittori Vocali di Zona).....	15
*85 REGISTRAZIONE DESCRITTORI VOCALI PERSONALIZZATI.....	16
*56 FOGLIO DI PROGRAMMAZIONE AVANZATA DELLE ZONE.....	17
FOGLIO DI PROGRAMMAZIONE DISPOSITIVI PLCD – PER *80 e *81.....	19
TABELLA CODICI LOOP TRASMETTITORI SERIE 5800.....	20
MESSAGGI PARTICOLARI.....	20
SCHEMA CONNESSIONI LYNXR/LYNXR24.....	23

**Fare riferimento al manuale di Installazione e programmazione per informazioni dettagliate sulla programmazione della centrale LYNXRH-IT .Il manuale di Installazione e programmazione contiene informazioni su tutti i campi..**

## MODALITA' DI PROGRAMMAZIONE:

1. Accendere e premere contemporaneamente i tasti **[\*]** e **[#]**, entro 50 secondi dall'accensione.  
OPPURE
2. Inserire: **Codice Installatore (4 + 1 + 1 + 2)** più **8 + 0 + 0**, in caso di sistema già configurato dal costruttore,  
OPPURE  
inserire: **Nuovo Codice Installatore + 8 + 0 + 0**, nel caso in cui sia stato programmato un **Codice Installatore** diverso.  
(Qualora sia stato utilizzato \*98 per uscire dalla programmazione, seguire la procedura indicata al punto 1 sopra descritto per entrare nuovamente nella modalità di programmazione).
3. Una volta aperta la modalità di Programmazione, il campo dati \*20 (il primo campo dati del sistema) appare sul display ed entrambi i led della tastiera lampeggiano.

## PROGRAMMAZIONE DEI CAMPI DATI:

1. Premere [\*] seguito dal codice campo prescelto (es., \*21), quindi digitare i dati.
2. A conferma dei dati immessi, la tastiera emette tre bip e il successivo campo dati appare sul display.
3. Premere [\*] per terminare l'immissione dei dati se le cifre che compongono il numero inserito sono minori rispetto alle cifre previste (es. campi contenenti numeri telefonici e codici account).
4. Per cancellare un dato immesso, premere [\*] e il numero di campo errato, quindi inserire il dato corretto.  
Per i campi \*40-\*44, \*88 e \*94 contenenti numeri telefonici e codici account, premere [\*] + codice campo + [\*].

## MODALITA' DI MENU' INTERATTIVI:

Di seguito sono elencate sei modalità di menù interattivi. Accedere alla modalità di Programmazione, quindi premere [\*] ed il codice modalità prescelto. (es., \*56).

- \*56 Programmazione Avanzata delle Zone ..... Per programmare le caratterist. delle zone, i codici msg, etc.
- \*80 Programmazione del Dispositivo..... Per programmare i dispositivi PLCD.
- \*81 Programmazione Lista Zone ..... Per programmare Lista zone collegate ai dispositivi PLCD.
- \*83 Modalità Sequenziale Avanzata..... Per immettere i numeri seriali dei trasmettitori
- \*84 Abbinamento Descrittori Vocali di Zona..... Per abbinare i descrittori vocali delle zone
- \*85 Registrazione Descrittori Vocali Personalizzati Per registrare i descrittori vocali personalizzati

## CARICAMENTO DI UN SET DI DEFAULT:

Una volta in modalità di Programmazione, premere \*97, quindi inserire un numero da 1 a 4 corrispondente alla tabella di default desiderata. Per le tabelle di default, consultare il Manuale di Installazione. Immettere 0 per uscire dalla funzione \*97 senza caricare una tabella di default.

## USCIRE DALLA MODALITA' DI PROGRAMMAZIONE:

\*98 permette di uscire dalla modalità di programmazione ed *evitare* l'accesso mediante: Codice Installatore + 8 + 0 + 0.

Per poter rientrare nella modalità di programmazione qualora sia stata utilizzata la funzione \*98 per uscire dalla modalità di programmazione, è necessario spegnere il sistema e premere [\*] e [#] entro 50 secondi dall'accensione.

\*99 permette di uscire dalla modalità di programmazione e *consente* di accedere mediante: Codice Installatore + 8 + 0 + 0 oppure: Accendere e premere [\*] e [#] entro 50 secondi dall'accensione..

## Campi di programmazione

Campo	Funzione	Valori Programmati	[ ] = Valori di Default Tabella 1
<b>PROGRAMMAZIONE SISTEMA (* 20- * 30)</b>			
*20	CODICE INSTALLATORE	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> [4112] immettere 4 cifre, 0-9	
*21	INSERIMENTO VELOCE	<input type="text"/> † [1] 0 = no; 1 = si	
*22	TEMPO ILLUMINAZIONE TASTIERA	<input type="text"/> [0] 0 = illuminazione fissa; 1 = spegnimento dopo 10 sec	
*23	ESCLUSIONE FORZATA	<input type="text"/> † [0] 0 = no; 1 = esclusione zone aperte	
*24	CODICE IDENTIFICATIVO IMPIANTO (house ID)	<input type="text"/> <input type="text"/> [00] 00 = tastiera senza fili disattivata; 01-31 = Usi Futuri	
*25	DISPOSITIVO PLCD CODICE IMPIANTO (X10)	<input type="text"/> [0] 0 = A; 1 = B, 2 = C, 3 = D, 4 = E, 5 = F, 6 = G, 7 = H, 8 = I, 9 = J, #10 = K, #11 = L, #12 = M, #13 = N, #14 = O, #15 = P	
*26	GONG PER ZONA	<input type="text"/> † [1] 0 = no; 1 = si (programmazione zone con controllo giorno Lista 3)	
*27	VISUALIZZAZIONE ORA	<input type="text"/> † [1] 0 = no; 1 = si, visualizzazione ora sulla tastiera	
*28	SINCRONIZZAZIONE OROLOGIO 50 OR 60 HZ	<input type="text"/> [1] 0 = 60 Hz; 1 = 50 Hz; 2 = 60 Hz Quarzo int.; 3 = 50 Hz Quarzo int	
*29	ORA LEGALE ESTIVA INIZIO/FINE MESE	<input type="text"/> <input type="text"/> [3, 10] Inizio Fine 1-9, #+10,#+11,#+12. Immettere 0,0 se non si usa l'ora legale estiva.	
*30	ORA LEGALE ESTIVA INIZIO/FINE WEEKEND	<input type="text"/> <input type="text"/> [5,5] Inizio Fine 0 = non abilitata; 1=primo; 2=secondo; 3=terzo; 4=quarto; 5=ultimo; 6=penultimo; 7=terzultimo	
Campo	Funzione	Valori Programmati	[ ] = Valori di Default Tabella 1

**SIRENE E TEMPORIZZAZIONE ZONE (★ 31- ★ 39)**

- ★31 SUONO ALLARME SINGOLO/ZONA  † [0]  
1 = sì, un limite per inserimento; 0 = " ); 0 = nessun limite
- ★32 ALLARME ANTINCENDIO TEMPORIZZATO  † [0]  
0 = sì; 1 = no
- ★33 TEMPO SIRENA ANTIFURTO  † [4]  
0 = Continuo; 1-15 = 1 da 1 minuto a 15 minuti rispettivamente (2 = 2 min, 3 = 3 min, etc.; # + 10 = 10 min, # + 11 = 11 min, # + 12 = 12 min, # + 13 = 13 min, # + 14 = 14 min, # + 15 = 15 min)
- ★34 RITARDO USCITA  † [70]  
00-99 = tempo di ritardo uscita (in secondi)..
- ★35 RITARDO INGRESSO 1 (zona tipo 01)  † [30]  
00-99 = ritardo di ingresso 1 (in secondi)
- ★36 RITARDO INGRESSO 2 (zona tipo 02)  † [60]  
00-99 = ritardo di ingresso 2 (in secondi)
- ★37 AVVISO ACUSTICO USCITA/USCITA VELOCE   † [1, 1]  
Avviso uscita/Uscita veloce  
0 = no; 1 = sì
- ★38 CONFERMA INSERIMENTO  † [0]  
0 = no; 1 = sì (quando attivato tramite tastiera autonoma o a radiofrequenza)  
2 = sì (quando attivato solo da telecomando a radiofrequenza).
- ★39 ACCENSIONE ALLO STATO PRECEDENTE  † [1]  
0 = no; 1 = sì

† L'immissione di un valore diverso da quello specificato, può portare a risultati imprevedibili.

**PROGRAMMAZIONE COMUNCATORE DIGITALE (★ 40- ★ 53)**

Immettere, nei campi ★40, ★41, ★42, un numero di cifre non superiore a quelle previste. I campi non utilizzati devono essere lasciati in bianco. Immettere un numero da 0 a 9; #+11 per '★'; #+12 per '#'; #+13 per lo spazio.

- ★40 CODICE DI ACCESO PABX   
Digitare 6 cifre. Se si digitano meno di 6 cifre, Premere ★ per spostarsi al campo successivo. Per cancellare i dati dal campo, premere ★40★
- ★41 NUMERO TELEFONO PRIMARIO   
  
Digitare max. 20 cifre; i campi non utilizzati devono essere lasciati in bianco. Se si digitano meno di 20 cifre, premere ★ per spostarsi al campo successivo. Per cancellare i dati dal campo, premere ★ 41★ .

**Campo Funzione Valori Programmati [ ] = Valori di Default Tabella 1**

**\*42** NUMERO TELEFONO SECONDARIO

Digitare max. 24 cifre; i campi non utilizzati devono essere lasciati in bianco. Se si digitano meno di 24 cifre, premere \* per spostarsi al campo successivo. Per cancellare i dati dal campo, premere \*42\* .

**Per i campi \*43 , \*44:**

Immettere un numero da 0 a 9; #+11 per B; #+12 per C; #+13 per D; #+14 per E; [#+15 per F]. Digitare \* come 4° cifra, se si utilizza il formato trasmissione combinatore 3+1. Se si utilizzano solo 3 cifre, premere \* per spostarsi al campo successivo. Per cancellare i dati dal campo, premere \*43\* oppure \*44\* . Per esempio:

Per l'account **1234**, digitare:  1  2  3  4 ; Per l'account **B234**, digitare:  #+11  2  3  4

Per l'account **123**, digitare:  1  2  3  \*

**\*43** CODICE CLIENTE TEL. PRIMARIO     [15, 15, 15, 15]

**\*44** CODICE CLIENTE TEL. SECONDARIO     Vedi nota della pagina precedente

**\*45** ABILITAZIONE CONTROLLO LINEA TELEFONICA   [0, 0]

Campo 1: Seleziona la durata necessaria per il guasto linea.:  
0 = disabilitata 1-15 = da 1 minuti a 15 minuti rispettivamente  
(2 = 2 min, 3 = 3 min, etc.; # + 10 =10 min, # + 11 = 11 min, # + 12 = 12 min, # + 13 = 13 min, # + 14 = 14 min, # + 15 = 15 min)

**Entrata 2 - Display/Suono**

0 = La tastiera visualizza solo la linea telefonica è guasta.  
1 = La tastiera visualizza ed emette suono quando la linea telefonica è guasta.No intervallo..  
2 = La tastiera visualizza e suona sirena se la centrale è inserita.La sirena segue l'intervallo impostato.

**\*46** OPZIONI COMBINATORE VOCALE   [3, 1]

Cifra 1–Numero di tentativi:  
0 = disabilitato 1-15 = da 1 a 15 tentativi  
Cifra 2–Tipo di risposta  
1 = allarmi  
2 = allarmi + anomalie  
3 = tutti gli allarmi + anomalie + inseriti/disinseriti

**Nota**  
(1) Il combinatore vocale non può essere utilizzato assieme alle funzioni VVA.  
(2) L'evento Conctat ID 606 viene soppresso se il combinatore vocale è abilitato, anche se non è programmato nessun numero

**\*47** TIPO DI SELEZIONE TELEFONICA  † [5]

**Nota** Se si usa la composizione a impulsi bisogna inserire il n°lentamente per far si che l combinatore possa operare

Centro Ricez.	Modalità Composiz.	Centro Ricez.	Modalità Composiz	Centro Ricez.
	Decadic	Ricez.	Decadic	Ricez.
attesa ACK Standard (30 sec)	0 = No Altoparlante	attesa ACK Standard (30 sec)	0 = No Altoparlante	attesa ACK Standard (30 sec)
attesa ACK Esterna (60 sec)	2 = No Altoparlante	attesa ACK Esterna (60 sec)	2 = No Altoparlante	attesa ACK Esterna (60 sec)

**Campo Funzione Valori Programmati [ ] = Valori di Default Tabella 1**

★48	FORMATO TRASMISSIONE PER N. TEL. 1/N. TEL. 2	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> [7, 7]	<p><b>Nota:</b> Opzione 7 (ADEMCO Contact ID) deve essere selezionato per VAA.</p> <p><b>Primario Secondario</b>                  0 = 3+1; 4+1 Bassa Velocità Standard ADEMCO                  1 = 3+1; 4+1 Radionics Standard                  2 = 4+2 Bassa Velocità Standard ADEMCO                  3 = 4+2 Radionics Standard                  6 = 4+2 Express ADEMCO                  7 = Trasmissione ID Contact ADEMCO                  8 = 3+1; 4+1 Bassa Velocità Espanso ADEMCO                  9 = 3+1; 4+1 Radionics Espanso</p>

† L'immissione di un valore diverso da quello specificato, può portare a risultati imprevedibili.

★49	TRASMISSIONE SEPARATA/DOPPIA	<input type="checkbox"/> [0]	<p>0 = Disabilita (solo trasmissione backup)</p> <p><b>Verso N. Tel. 1</b>                  1 = Allarmi, Ripristino, Cancella                  2 = Tutti eccetto Dis/Ins., Test                  3 = Allarmi, Ripristino, Cancella                  4 = Tutti eccetto Dis/Ins., Test                  5 = Tutti le trasmissioni</p> <p><b>Verso N. Tel. 1</b>                  6 = Tutte le trasmissioni eccetto Dis/Ins.                  7 = Tutte le trasmissioni                  8 = Tutte le trasmissioni                  9 = Tutte le trasmissioni eccetto Dis/Ins.</p>	<p><b>Verso N. Tel. 2</b>                  Altri                  Dis/Ins., Test                  Tutti                  Tutti                  Tutti</p> <p><b>Verso Pager</b>                  Allarmi, Dis/Ins †, Anomalie                  Allarmi, Anomalie                  Allarmi, Dis/Ins †, Anomalie                  Dis/Ins †                  † Segnala all'utente 0, 5-8, e, in caso di dispositivi a telecomandi RF, i codici delle zone abilita/disabilita 26-33 telecomandate. Tutte le altre zone e utenti non vengono segnalati</p>
			<p>** Messaggio verso Cercapersone (Pager) **                  Un codice a 7 cifre (+ un prefisso optional a 16 cifre) viene inviato al pager. Il messaggio è formato un codice evento a 3 cifre, seguito da 00 e da un codice zona o utente di 2 cifre. Per ulteriori chiarimenti sui codici del pager, fare riferimento al Manuale di Installazione. Il messaggio assumerà la seguente forma                  AAAAAAAAAAAAAAAAAA-EEE-00NN                  AAA... = 16 cifre optional (fare riferimento al campo *88)                  EEE = codice evento a 3 cifre: 112 (allarme), 101 (aperto) 102 (chiuso), 811 (anomalie)                  00 = sempre visualizzato                  NN = codice utente o codice zona a 2 cifre in base al tipo di evento (EEE)</p>	
★50	RITARDO COMBINATORE 15 SEC. (FURTO)	<input type="checkbox"/> † [0]	0 = no; 1 = SI	
★51	TRASMISSIONE TEST PERIODICO	<input type="checkbox"/> † [0]	0 = nessuno; 1 = 24 ore; 2 = settimanale; 3 = 30 giorni (digitare il Codice Test nel campo *64)	
★52	RITARDO TRASMISSIONE TEST INIZIALE	<input type="checkbox"/> † [2]	0 = 24 ore; 1 = 6 ore; 2 = 12 ore; 3 = 18 ore (Tempo intercorso dall'accensione/programmazione o downloading al primo trasmissione.).	
★53	SELEZIONE SESCOA/RADIONICS	<input type="checkbox"/> [0]	0 = RADIONICS (trasmissione 0-9, B-F); 1 = SESCOA (solo trasmissione 0-9). Selezionare 0 per tutti gli altri formati.	
★56	PROGRAMMAZIONE AVANZATA ZONE		Fare riferimento alle procedure che seguono nel presente manuale e fare riferimento al Manuale di Installazione.	
★58	RIVELAZIONE DISTURBI IN RADIOFREQUENZA	<input type="checkbox"/> [0]	0 = rivelazione disturbi in radiofrequenza, non attiva; 1 = rilevazione disturbi in radiofrequenza attiva, senza trasmissione centrale; 2 = rilevazione disturbi in radiofrequenza attiva, con trasmissione centrale (se la trasmissione anomalia/ripristino è stato abilitato nei campi *60, *71 N.B: Per memoria eventi deve essere selezionata l'opzione 2	

† L'immissione di un valore diverso da quello specificato, può portare a risultati imprevedibili..

**Campo Funzione**

**Valori Programmati**

[ ] = Valori di Default Tabella 1

**CODICI MESSAGGI STATO DEL SISTEMA (\*59–\*68)**

*59	CODICE TRASMISSIONE ERRORE USCITA	<input type="checkbox"/> [1]
*60	CODICE TRASMISSIONE ANOMALIE	<input type="checkbox"/> [1,0]
*61	CODICE TRASMISSIONE ESCLUSIONE	<input type="checkbox"/> [0,0]
*62	CODICE TRASMISSIONE MANCANZA RETE	<input type="checkbox"/> [0,0]
*63	CODICE TRASMISSIONE BASSO BATTERIA	<input type="checkbox"/> [1,0]
*64	CODICE TRASMISSIONE TEST PERIODICO	<input type="checkbox"/> [1,0]
*65	CODICE TRASMISSIONE DISINSERITO	<input type="checkbox"/> †† [0]
*66	CODICE TRASMISSIONE INSERIMENTO TOTALE/PARZIALE	<input type="checkbox"/> TOT <input type="checkbox"/> †† [0,0] PARZ

la 2° cifra viene automaticamente inviata come 2° cifra del codice trasmissione allarme di zona programmato nel campo Q56, se è stata selezionata l'opzione trasmissione nel formato espanso o 4+2..

(†† la 2° cifra viene automaticamente inviata come codice utente se è stata selezionata l'opzione trasmissione nel formato espanso o

† L'immissione di un valore diverso da quello specificato, può portare a risultati imprevedibili.

*67	CODICE TRASM. BASSO BATT. TRASMETTITORI RF	<input type="checkbox"/> [1,0]
*68	CODICE TRASMISSIONE CANCELLAZIONE	<input type="checkbox"/> [1,0]

**CODICI MESSAGGI RIPRISTINO(\*70–\*76)**

*70	CODICE TRASMISSIONE RIPRISTINO ALLARME	<input type="checkbox"/> [1]
*71	CODICE TRASMISSIONE RIPRISTINO ANOMALIA	<input type="checkbox"/> [1,0]
*72	CODICE TRASMISSIONE RIPRISTINO ESCLUSIONE	<input type="checkbox"/> [0,0]
*73	CODICE TRASMISSIONE RIPRISTINO MANCANZA RETE	<input type="checkbox"/> [0,0]
*74	CODICE TRASMISSIONE RIPRISTINO BASSO BATTERIA	<input type="checkbox"/> [1,0]
*75	COD. TRASM.. RIPRISTINO BASSO BATTERIA TRASMETTITORI RF	<input type="checkbox"/> [1,0]
*76	COD. TRASM.. RIPRISTINO TEST	<input type="checkbox"/> [0,0]
*78	OPZIONI SPECIALI	<input type="checkbox"/> [0]

la 2° cifra viene automaticamente inviata come 2° cifra del codice allarme zona programmato nel campo \*56, se è stata selezionata l'opzione trasmissione nel formato espanso o 4+2.

0 = nessuna selezione.  
 1 = invia una trasmissione di disinserimento solo per un disinserimento avvenuto a seguito di un allarme panico causato da un 5804H.  
 2 = trasmissione entrata in programmazione  
**N.B:** per selezioni multiple, sommare i valori selezionati ed inserire il risultato.

**PROGRAMMAZIONE SISTEMA E USCITE (\*80–\*92)**

*80	MODALITA' MENU' PROGRAMMAZIONE DISPOSITIVI	Programmare i campi *80 e *81 solamente se si utilizzano i dispositivi PLCD o il controllo giorno. Fare riferimento alle procedure che seguono nel presente manuale.
*81	MODALITA' MENU' LISTA ZONE	

Campo	Funzione	Valori Programmati	[ ] = Valori di Default Tabella
1			
*83	MODALITA' SEQUENZIALE AVANZATA	Fare riferimento alle procedure che seguono nel presente manuale.	
*84	ABBINAMENTO DESCRITTORI VOCALI DI ZONA	Fare riferimento alle procedure che seguono nel presente manuale..	
*85	REGISTRAZIONE DESCRITTORI VOCALI PERSONALIZZATI	Fare riferimento alle procedure che seguono nel presente manuale..	
*87	FUNZIONE AUSILIARIA/ PAGING 1 PULSANTE	<input type="checkbox"/> [0] 0 = Il tasto ausiliario esegue una precisa funzione (macro); 1 = Il tasto ausiliario invia messaggi (999-9999) al pager Selezionando 1, è necessario selezionare un'opzione da 6 a 9 nel campo *49..	
*88	CARATTERI PAGER	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> E' possibile digitare max. 16 cifre che verranno visualizzate prima del messaggio di 7 cifre inviato al pager dalla centralina (in seguito ad un evento del sistema o premendo il tasto ausiliario [se programmato per l'invio di messaggi]; fare riferimento al campo *87 e *49 per altre opzioni relative alla funzione paging). Consultare il Manuale di Installazione (campi *87, *88 e *49) per la descrizione completa della funzione paging. Non è necessario digitare tutte le 16 cifre (premere [*] per spostarsi al campo successivo). Per cancellare i dati, digitare *88*. Per immettere "*" = [#] + [11]; Per immettere "#" = [#] + [12] Per immettere una pausa di 2 secondi = [#] + [13] (alcuni pager richiedono intervalli di tempo più lunghi [pausa] per poter ricevere l'intero messaggio)	
*89	COD. TRASM. REGISTRAZIONE EVENTI 80% PIENA	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> [0,0]	
*90	REGISTRAZIONE EVENTI	<input type="checkbox"/> [3] 0 = nessuna; 1 = Allarme/Ripristino allarme; 2 = Anomalia/Ripristino anomalia; 4 = Esclusione/Ripristino Esclusione; 8 = Aperto/Chiuso. <i>Esempio:</i> Per selezionare "Allarme/Ripristino allarme", e "Aperto/Chiuso", digitare 9 (1 + 8); Per selezionarli tutti, digitare #15. <b>N.B.:</b> I messaggi del sistema vengono registrati quando viene selezionata un'opzione qualsiasi diversa da zero.	
*91	VERIFICA AUDIO ALLARME (VAA)/CONTROLLO REMOTO TELEFONICO	<input type="checkbox"/> [2] 0 = nessuno 1 = VAA e Controllo remoto Telefonico 2 = Solo Controllo remoto Telefonico 4 = Solo VAA <b>Note:</b> (1) Per attivare il Controllo remoto telefonico assicurarsi che sia attiva la funzione "salto segreteria" controllando che il n° degli squilli sia a 15 del campo *95. (2) La sessione remota si interrompe se la centrale deve inviare un Messaggio. (3) La Verifica Audio dell'allarme funziona solo se è stato selezionato il Concta ID. (4) Se viene inviato un messaggio di allarme al n° primario o al secondario, VAA funziona solo sul n° secondario. (5) Se viene inviato un allarme tramite pager (6, 7, o 8 nel campo *49), VAA non può essere usato	

- ★92 N. TRASM. IN MODALITÀ INSERITA  [0]  
 0 = trasmissioni limitate a 10  
 1 = trasmissioni illimitate

**Campo Funzione Valori Programmati [ ] = Valori di Default Tabella 1**

**INFORMAZIONI TELEASSISTENZA**

- ★93 RICHIAMATA FLESSIBILE PER DOWLOADING  [0]  
 0 = nessuna richiamata flessibile; 1 = Ultima cifra flessibile; 2 = Ultime 2 cifre flessibili; 3 = Ultime 3 cifre flessibili

- ★94 NUMERO TELEFONICO TELEASSISTENZA

Digitare fino a 20 cifre, da 0 a 9; #+11 per '\*'; #+12 per '#'; #+13 per la pausa. I campi non utilizzati devono essere lasciati in bianco. Se si digitano meno di 20 cifre, premere \* per spostarsi al campo successivo. Per cancellare i dati dal campo, premere ★94★.

- ★95 NUMERO SQUILLI PER DOWNLOADING/CONTROLLO REMOTO TELEFONICO  [15]  
 0 = disabilita la possibilità di attivare il downloading da centrale ed il controllo remoto; 1–14 = numero di squilli prima di prendere la linea (1–9, [#]+10 =10, [#] +11 =11, [#] +12 =12, [#] +13 =13, [#] +14 =14);  
 15 = salto segreteria telefonica ([#] +15 =15)

- ★96 INIZIALIZZA CODICE IDENTIFICATIVO PC PER IL DOWNLOAD E IL CODICE UTENTE  
 Nessun dato richiesto

- ★97 PROGRAMMA TUTTI I CAMPI A UNA DELLE 4 IMPOSTAZIONI DI DEFAULT  
 Immettere un numero da 1 a 4 per selezionare una delle 4 tabelle di default  
 Digitare 0 per interrompere l'operazione.

- ★98 ABBANDONA LA MODALITA' DI PROGRAMMAZIONE( INIBISCE ULTERIORI ACCESSI )  
 Per poter rientrare nella modalità di programmazione se è stata utilizzata la funzione ★98 per uscire dalla modalità di programmazione, è necessario premere [\*] e [#] entro 50 secondi dall'accensione o dall'uscita dalla modalità di programmazione.

**N.B:** Dopo l'uscita di programmazione il sistema necessita fino ad 1 minuto per ripristinarsi. Per evitare questa attesa premere [#] + [0].

- ★99 ABBANDONA LA MODALITA' DI PROGRAMMAZIONE( PERMETTE ULTERIORI ACCESSI )  
 Codice Installatore + 8 + 0 + 0  
 oppure: Accensione, premere "★" e "#" entro 50 secondi dall'accensione o dall'uscita dalla modalità di programmazione.

**N.B:** Dopo l'uscita di programmazione il sistema necessita fino ad 1 minuto per ripristinarsi. Per evitare questa attesa premere [#] + [0].

## \*56 PROCEDURA DI PROGRAMMAZIONE AVANZATA DELLE ZONE

Questa modalità permette di programmare le zone. Una volta in modalità di programmazione, premere \*56..

- Notes:** (1) L'immissione di un codice diverso da quello specificato, può portare a risultati imprevedibili.  
(2) Può risultare conveniente regolare il volume prima di entrare in Modalità Programmazione. Ciò permette di udire chiaramente gli annunci vocali o i bip di sistema.

**A** 01

### CODICE ZONA

Immettere il codice zona (due cifre) da programmare. Il sistema annuncia localmente la descrizione della zona se programmata

[\*] = Per continuare

00 = Per uscire dalla modalità di programmazione zona; in uscita, il prompt "56" lampeggia; premere

[\*] + un codice campo per accedervi.

- Zona 1 = zona cablata
- Zona 2-25 = zone trasmettitori RF
- Zona 26-41 = zone telecomandi RF
- Zona 92 = Coercizione
- Zona 94 = Guasto linea Telefonica
- Zona 95, 96, 99 = Zone Panico
- Zona 97 = Tamper Contenitore

**b** zt

### TIPO ZONA

Immettere il tipo di zona a due cifre (zt) (fare riferimento alla tabella dei tipi di zona nel FOGLIO DI PROGRAMMAZIONE di pagina 1

[\*] = Per continuare [digitando 00 il sistema si sposterà al prompt CANCELLAZIONE PARAMETRI DI ZONA (F)].

[#] = Per ritornare al prompt precedente.

**C** rc

### CODICI TRASMISSIONE

Immettere il codice di trasmissione (rc) relativo alla zona.

Ogni trasmissione è formata da 2 cifre esadecimali, ognuna delle quali è formata a sua volta da 2 cifre numeriche (A = 10, B = 11, C = 12, D = 13, E = 14, F = 15; per la spiegazione dei codici, fare riferimento alla descrizione dei Codici di Trasmissione a pagina 6).

[\*] = Per continuare; Se si tratta delle zone 1, 94, 95, 96, 97 o 99, il sistema si sposta al prompt DESCRITTORE VOCALE (1C)

[#] = Per ritornare al prompt precedente

**d** i

### TIPO DI INGRESSO

Immettere il tipo di ingresso (i) per il trasmettitore abbinato a questa zona come segue:

3 = a radiofrequenza controllato (RF)

[\*] = Per continuare

4 = a radiofrequenza non controllato (UR)

[#] = Per ritornare al prompt precedente

5 = telecomando (BR)

**Note**  
Le Zone 2-25 devono essere assegnate come tipo 3 o 4 e le Zone 26-41 solo come tipo 5.

**E** l

### NUMERO LOOP O LOOP E N° SERIALE (acquisizione)

**Note:** Non è necessario inserire manualmente il numero del Loop se si usa la modalità di acquisizione.

**Apprendimento RF** - Nei dispositivi BR (tipo 5), sono necessarie due (2) trasmissioni (tasto premuto per almeno 5 secondi). A conferma dell'acquisizione del codice loop e del numero di serie, verranno emessi due bip dopo la seconda trasmissione.

Per tutti gli altri dispositivi, sono necessarie quattro (4) trasmissioni (guasto, ripristino e guasto, ripristino). A conferma dell'acquisizione del codice loop e del numero di serie verrà emesso un unico bip dopo la seconda trasmissione. Due bip verranno emessi dopo la quarta trasmissione preceduti dall'annuncio vocale della zona, se programmato, a conferma dell'acquisizione del codice loop e del numero di serie

**Note:** (1) I dispositivi del tipo BR non possono essere registrati utilizzando dispositivi del tipo RF o UR. Allo stesso modo i dispositivi del tipo RF o UR non possono essere registrati utilizzando un dispositivo del tipo BR. Il tempo di registrazione dei dispositivi a radiofrequenza è di 52 secondi, al termine del quale il sistema ritorna al prompt TIPO DI INGRESSO (d). A conferma della registrazione, il display visualizza il codice loop e "L".

(2) Se si apprende il dispositivo 5802H attendere approssimativamente 8-10 secondi prima di ognuna delle 4 trasmissioni.

**Inserimento Manuale** – Inserire il n° di loop desiderato e premere [\*] per continuare (vedi le istruzioni di installazione dei trasmettitori per particolari caratteristiche di loop)

**Nota:** Il n° del loop può essere cambiato anche se la zona è già stata programmata. Porre attenzione utilizzando questa funzione poiché è possibile rendere la zona non funzionante commettendo un errore nella associazione n° seriale loop. Deve essere riconfermato il cambiamento del n° del loop.

0 + [\*] = per spostarsi al prompt CONFERMA CANCELLAZIONE PARAMETRI DI ZONA

[\*] = per spostarsi al prompt MODALITÀ DI REGISTRAZIONE (1A) se il numero loop non è ancora stato registrato, oppure al prompt DESCRITTORE VOCALE se il numero loop è già stato registrato..

[#] = per ritornare al prompt precedente

1-4 = numero loop per la zona del trasmettitore da registrare.

## \*56 Modalità di Programmazione Avanzata delle Zone

F

### CANCELLAZIONE PARAMETRI DI ZONA

0 = Per annullare la richiesta di cancellazione.

1 = Per confermare la cancellazione richiesta.

Se nel campo del tipo di zona è stato digitato 00, la conferma della richiesta di cancellazione comporta la cancellazione di tutte le informazioni associate alla zona da programmare.

Se nel campo del codice loop è stato digitato 0, la conferma della richiesta di cancellazione comporta la cancellazione del numero di serie associato alla zona da programmare.

**N.B.:** 00 è stato digitato come tipo di zona nel prompt (b), 00 viene mantenuto e il sistema si sposta al prompt (1C)

1A LC

### MODALITA' DI REGISTRAZIONE

0 = Per spostarsi al prompt DESCRITTORE VOCALE (1C). Se il tipo zona è "00," il sistema si sposta sul prompt CANCELLAZIONE NUMERO DI SERIE.

1 = Per registrare e accedere al prompt NUMERO DI SERIE (1b) (se "L" non è visualizzato sul display).

2 = Per copiare l'ultimo numero di serie dal buffer della memoria locale (se "L" non è visualizzato sul display).

3 = Per visualizzare il numero di serie esistente. (solo se il display visualizza "L").

9 = Per cancellare il numero di serie esistente. (solo se il display visualizza "L").

[\*] = Per spostarsi al prompt DESCRITTORE VOCALE (1C) e salvare tutti i parametri di zona.

[#] = Per ritornare al prompt del codice loop (E).

**N.B.:** (1) Il display visualizza "L" solo se il trasmettitore è già stato memorizzato.

(2) . Il sistema annuncia il descrittore vocale della zona selezionata ,solo se precedentemente programmato, seguito da 3 bip e "C" solo dopo la conferma.

1b

### NUMERO DI SERIE

Immettere manualmente il numero di serie del trasmettitore composto da 7 cifre (stampate sul trasmettitore). In caso di errore nell'immissione del numero, premere il tasto [#] per ritornare al prompt (1A).

**Nota:** Affinché tutti i parametri vengano accettati, è necessario spostarsi al prompt (1C).

Una volta digitate tutte le 7 cifre, premere il tasto [\*]. Il numero di serie viene copiato nella EEROM e il buffer di memoria locale ,il sistema torna al prompt (1A) ; viene visualizzata una "L" Se passano 52 secondi senza che venga inserito alcun dato il sistema torna al prompt (1A).

1C

### DESCRITTORE VOCALE

0 = Per spostarsi alla zona successiva (A)

1 = Per entrare nella modalità descrittore (il descrittore di zona esistente viene riprodotto e il descrittore 1 ripetuto)

1d vi

### DESCRITTORE 1

Digitare [#] + il codice a due cifre dell'indice† (vi) relativo al primo termine descrittore per questa zona.

Per modificare il codice digitato, premere [#] + il codice corretto.

6 = per riconoscere il termine e spostarsi al descrittore 2 (il descrittore 2 viene riprodotto)

8 = per riconoscere il termine e spostarsi alla zona successiva (prompt A) – il descrittore di zona viene riprodotto.

Premere un tasto qualsiasi per ripetere il termine selezionato

1E vi

### DESCRITTORE 2

Digitare [#] + il codice a due cifre dell'indice† (vi) relativo al secondo termine descrittore per questa zona.

Per modificare il codice digitato, premere [#] + il codice corretto.

6 = per riconoscere il termine e spostarsi al descrittore 3 (il descrittore 3 viene riprodotto)

8 = per riconoscere il termine e spostarsi alla zona successiva (prompt A) – il descrittore di zona viene riprodotto.

Premere un tasto qualsiasi per ripetere il termine selezionato.

1F vi

### DESCRITTORE 3

Digitare [#] + il codice a due cifre dell'indice† (vi) relativo al terzo termine descrittore per questa zona.

Per modificare il codice digitato, premere [#] + il codice corretto.

6 o 8 = per riconoscere il termine e spostarsi alla zona successiva (prompt A) – il descrittore di zona viene riprodotto.

Premere un tasto qualsiasi per ripetere il termine selezionato.

† L'Indice dei Termini si trova nella sezione \*84 ABBINAMENTO DEI DESCRITTORI VOCALI DI ZONA.

## \*80 PROGRAMMAZIONE DISPOSITIVI

Questa modalità permette di programmare i dispositivi PLCD o le liste di zone per il Controllo Giorno (Gong). Una volta in modalità di programmazione, premere \*80.

**N.B.:** L'immissione di un numero diverso da quelli indicati, può portare a risultati imprevedibili..

**80**

### Programmazione Dispositivi

0 = Per uscire dalla modalità; il prompt lampeggia. Premere [\*] + un codice campo per accedervi.

1 = Per accedere alla modalità

**R 01**

### CODICE DISPOSITIVO

Digitare il codice dispositivo a due cifre (01-08) da programmare.

[\*] = Per continuare

00 = Per uscire dalla modalità di programmazione del dispositivo (il numero 80 lampeggia sul display; digitare

\* + il campo dati desiderato o il codice modalità di menù).

**b aa**

### AZIONE DISPOSITIVO

Digitare il codice azione, da 0 a 3, per il dispositivo da programmare (il display visualizza l'azione attiva).

0 = nessuna risposta

3 = Impulso on e off

1 = Chiuso per 2 secondi

[\*] = Per continuare

2 = Chiuso e rimane chiuso

[#] = Per ritornare al prompt precedente

**C et**

### TIPO DI EVENTO ATTIVAZIONE (se valido)

Digitare il codice tipo di evento iniziale, da 0 a 3, per il dispositivo da programmare.

0 = Non utilizzato

3 = Anomalia

1 = Allarme

[\*] = Per continuare

2 = Guasto

[#] = Per ritornare al prompt precedente

**d zt**

### LISTA ZONE ATTIVAZIONE (se valido)

Digitare il codice Lista zone, da 1 a 3, oppure 0 se non utilizzato, per il dispositivo da programmare.

[\*] = Per continuare.

[#] = Per ritornare al prompt precedente

**E zt**

### TIPO DI ZONA ATTIVAZIONE (se valido)

Digitare il codice tipo di zona iniziale a due cifre per il dispositivo da programmare (fare riferimento al Foglio di Programmazione dei dispositivi PLCD all'interno del presente manuale, per i codici di funzionamento del sistema/codici tipo zona).

[\*] = Per continuare.

[#] = Per ritornare al prompt precedente

**F zt**

### LISTA ZONA DISATTIVAZIONE (se valido)

Digitare il codice della Lista zona, da 1 a 3, oppure 0 se non utilizzato, per il dispositivo da programmare.

[\*] = Per continuare

[#] = Per ritornare al prompt precedente

**IA zt**

### TIPO DI ZONA DISATTIVAZIONE (se valido)

Digitare il codice a due cifre del tipo di zona finale per il dispositivo da programmare (fare riferimento al Foglio di Programmazione dei dispositivi PLCD del presente manuale, per i codici di funzionamento del sistema/codici tipo zona).

[\*] = Per ritornare al prompt Codice Dispositivo (A)

[#] = Per ritornare al prompt precedente

## \*81 LISTA ZONE

Questa modalità permette di definire gli elenchi delle zone dei dispositivi PLCD e/o dei controlli giorno (Gong). Una volta in modalità di programmazione, premere \*81.

**N.B.:** L'immissione di un numero diverso da quelli indicati, può portare a risultati imprevedibili

**81**

### PROGRAMMAZIONE LISTA ZONE

0 = Per uscire dalla modalità; il prompt lampeggia. Premere [\*] + un codice campo per accedervi.  
1 = Per accedere alla modalità

**A 01**

### CODICE LISTA ZONA

Digitare il codice Lista zona a due cifre (da 01 a 03) da programmare (utilizzare la Lista zone 03 per il controllo giorno).

[\*] = Per continuare

00 = Per uscire dalla modalità (il numero 81 lampeggia sul display; digitare \* + il campo dati desiderato o il codice modalità menù)

**b zz**

### IMMISSIONE DI UNA ZONA NELLA LISTA

Digitare il codice zona a due cifre (zz) da aggiungere alla Lista zone.

[\*] = Per confermare il codice zona e digitare il successivo codice zona.

00 = Per confermare il codice zona e spostarsi al prompt successivo.

**C**

### CANCELLAZIONE DELLA LISTA ZONE

0 = Per non cancellare e spostarsi al prompt successivo

1 = Per cancellare la Lista zone esistente

**d**

### CANCELLAZIONE DI SPECIFICHE ZONE DALLA LISTA

0 = Per non cancellare e spostarsi al successivo codice Lista zona (prompt A 01)

1 = Per spostarsi al prompt Cancellazione Zone

**E**

### CANCELLAZIONE ZONE

Digitare il codice zona a due cifre da cancellare dalla lista zone esistente

[\*] = Per cancellare la zona e digitare la successiva zona da cancellare

00 = Per ritornare al successivo codice Lista zona. (prompt A 01)

## \*83 MODALITA' SEQUENZIALE AVANZATA

Questa modalità permette di immettere i numeri di serie dei trasmettitori. Una volta in modalità di programmazione, premere \*83..

**A** 01

### **CODICE ZONA**

Digitare il codice zona a due cifre del primo trasmettitore di cui è stato inserito il numero di serie.

[\*] = Per continuare; il sistema ricerca le zone non ancora immesse, (per le zone da 2 a 25 è necessario digitare il tipo di zona), quindi si sposta al prompt REGISTRAZIONE NUMERO DI SERIE (1b).

00 = Per uscire dalla modalità Sequenziale; il prompt "83" lampeggia.

**1A** ZZ

### **MODALITA' DI REGISTRAZIONE**

0 = Per spostarsi alla successiva zona libera.

1 = Per digitare e spostarsi al prompt NUMERO DI SERIE (1b). Nel caso di punti di accesso a 4 tasti (zone 26, 30, 34 e 38) il numero di serie viene registrato su tutti e quattro i tasti.

2 = Copiare l'ultimo numero di serie immesso.

**N.B.:**Prima di copiare un numero seriale è necessario averlo inserito. Se si tratta della prima zona, il buffer non contiene alcun numero di serie e la centralina emette un bip lungo.

3 = Per visualizzare i numeri di serie esistenti. (Solo se il display visualizza "L". In caso contrario, la centralina emette un bip lungo. Il display visualizza ciascuna cifra e la tastiera emette un bip per ogni cifra da 1 a 6 e tre bip per l'ultima cifra.

4 = Per copiare il modello dei punti di accesso a 4 tasti delle zone da 26 a 29 (comprende tutti i parametri di zona ad eccezione dei numeri di serie). Valido solo per le zone 30, 34 e 38 con punti di accesso a 4 tasti, per le quali non è stato registrato il numero serie. (A conferma dell'operazione, vengono emessi due bip dopo che il modello è stato copiato. Un segnale acustico lungo emesso durante la fase di copiatura, indica che il modello non è valido.)

9 = Per cancellare il numero di serie esistente e spostarsi al prompt (1A). (Per le zone 26, 30, 34 e 38 con punti di accesso a 4 tasti, i 4 numeri di serie vengono cancellati contemporaneamente).

[\*] = Per passare alla successiva zona libera.

[#] = Per ritornare al prompt precedente (1A).

**1b** ZZ

### **NUMERO DI SERIE**

Questo prompt può essere usato per registrare il numero di serie dei trasmettitori sia in radiofrequenza che manualmente.

**Apprendimento RF-** Sono necessarie due (2) trasmissioni per i trasmettitori tipo BR e quattro (4) trasmissioni (guasto, ripristino e guasto, ripristino) per i trasmettitori tipo UR o RF. I dispositivi BR possono essere registrati solamente tramite la trasmissione da un dispositivo BR. Allo stesso modo, i dispositivi UR o RF possono essere registrati solo tramite trasmissione da un dispositivo UR o RF.

Se il numero loop acquisito dalla trasmissione RF ha un numero di loop diverso da quello da quello inserito in \*56 il sistema annuncia il descrittore vocale, se programmato, seguito da due bip e ritorna al prompt (1A) e viene visualizzata una "L".

**N.B.:** (1) I dispositivi BR possono essere registrati solamente tramite la trasmissione da un dispositivo BR. Allo stesso modo, i dispositivi UR o RF possono essere registrati solo tramite trasmissione da un dispositivo UR o RF.

(2) Se si sta apprendendo un dispositivo 5802H attendere approssimativamente 8-10 sec tra ogni trasmissione.

Se il codice loop acquisito dalla trasmissione RF e quello immesso nella modalità \*56 corrispondono, il sistema ritorna al Prompt (1A) e il display visualizza "LC". Non sono richieste ulteriori trasmissioni a conferma dell'operazione.

**Inserimento Manuale** - Digitare il numero di serie a 7 cifre stampato sul trasmettitore. In caso di errata digitazione, premere il tasto [#] per ritornare al prompt (1A) e ricominciare la sequenza. Dopo aver inserito le 7 cifre, premere il tasto [\*]. Se la combinazione tra il numero di serie ed il numero loop è già attiva nel sistema, o sono state digitate meno di 7 cifre, la tastiera emette un segnale acustico lungo e il sistema ritorna al prompt (1A); il display visualizza "L".

Se vengono digitate più di 7 cifre, il sistema memorizza le prime 6 e l'ultima cifra digitata. (digitando 123456789 il sistema memorizza il numero di serie 1234569).

N.B.: Dopo 52 secondi dall'immissione dell'ultimo dato, il sistema ritorna al prompt (1A).

**F**

### **CONFERMA CANCELLAZIONE PARAMETRI DI ZONA**

0 = Per annullare la richiesta di cancellazione.

1 = Per confermare la cancellazione richiesta.



## \*84 ABBINAMENTO DESCRITTORI VOCALI DI ZONA

Questa modalità permette di abbinare ad ogni zona dei descrittori vocali che vengono riprodotti quando il sistema rivela un evento che coinvolge un codice zona. Una volta in modalità di programmazione, premere \*84.

**N.B.:** L'immissione di un dato diverso da quelli indicati, può portare a risultati imprevedibili.

84

### ABBINAMENTO DESCRITTORI VOCALI DI ZONA

0 = Per uscire dalla modalità; il prompt lampeggia. Premere [\*] + un codice campo per accedervi.

1 = Per accedere alla modalità

A ZZ

### CODICE ZONA

Digitare il codice zona a due cifre (zz) al quale si deve abbinare il descrittore.

[\*] = Per spostarsi al prompt successivo (i descrittori esistenti vengono riprodotti, quindi il descrittore 1 viene ripetuto).

00 = Per uscire dalla modalità Descrittore Vocale di Zona (il numero 84 lampeggia sul display; digitare \* + il campo dati o codice modalità menù desiderato)

b vv

### DESCRITTORE 1

Digitare [#] + il codice indice a due cifre del primo termine descrittore per questa zona.

Per modificare il codice digitato, premere [#] + il codice corretto.

6 = per riconoscere il termine e spostarsi al descrittore 2 (il descrittore 2 viene riprodotto)

8 = per riconoscere il termine e spostarsi alla zona successiva (prompt A...zz) – il descrittore di zona viene riprodotto.

Premere un tasto qualsiasi per ripetere il termine selezionato.

[ c vv

### DESCRITTORE 2

Digitare [#] + il codice indice a due cifre del secondo termine descrittore per questa zona.

Per modificare il codice digitato, premere [#] + il codice corretto.

6 = per riconoscere il termine e spostarsi al descrittore 3 (il descrittore 3 viene riprodotto)

8 = per riconoscere il termine e spostarsi alla zona successiva (prompt A...zz) – il descrittore di zona viene riprodotto.

Premere un tasto qualsiasi per ripetere il termine selezionato.

d vv

### DESCRITTORE 3

Digitare [#] + il codice indice a due cifre del terzo termine descrittore per questa zona.

Per modificare il codice digitato, premere [#] + il codice corretto.

6 o 8 = per riconoscere il termine e spostarsi alla zona successiva (prompt A...zz) – il descrittore della zona viene riprodotto.

Premere un tasto qualsiasi per ripetere il termine selezionato.

## INDICE

00	½ pausa secondo	13	E EMERGENZA	34	N NEGOZIO	31	T TARRAZZO	99	Vuoto (per cancel. una parola programmata precedentemente)
01	A ALLARME	42	F FINESTRA	15	P PIANO	29	U UFFICIO		
43	ANTERIORE	37	FUMO	12	PORTA				
	B		G	11	PRANZO		V		<b>TERMINI DI SISTEMA</b>
06	BAGNO	17	GARAGE	25	PRINCIPALE	08	VERIFICA	48	MANCANZA
03	BAMBINI		I	09	REPOSTIGLIO		Z	RETE	
	C		INCENDIO	04	RETRO	44	ZONE	49	INSERITO
05	CANTINA	14	INGRESSO	10	RIVELATORE	45	PRIMO	50	TOTOLE
07	CAMERA DE LETTO	16	INTERNO		S	46	SECONDO	51	ESCLUSA
33	CAPANNONE	20			19	47	TERZO	52	GONG
18	CAVEAUX		L	19	SALA	70	Parola person.1	53	DISINSERITO
30	CORRIDOIO	35	LATO	26	SCALA	71	Parola person.2	54	DI INSERIRE IL SISTEMA
21	CUCINA	22	LAVANDERIA	36	SCORREVOLE	72	Parola person.3	55	ADDESSO
	D	23	LIBRERIA	39	SISTEMA	73	Parola person.4	56	USCIRE ADESSO
28	DI MOVIMENTO		M	24	SOGGIORNO	74	Parola person.5	57	APERTO
41	DISPENSA	38	MAGAZZINO	32	STANZA	75	indirizzo ed Identif. Combin.. Vocale	58	INSTANTANEO
		02	MANSARDA	40	SUPERIORE			59	NON
		27	MESSAGGIO					60	PRONTO
								61	ALL'INSERIMENTO
								62	PARZIALE
									MANOMISSIONE

## \*85 Registrazione Descrittori Vocali Personalizzati

Questa modalità permette di registrare max. 5 descrittori vocali personalizzati e l'Identificativo/Indirizzo del Combinatore Vocale. Una volta in modalità di programmazione, premere \*85.

**N.B.:** L'immissione di un dato diverso da quelli indicati può portare a risultati imprevedibili...

85

### REGISTRAZIONE DESCRITTORI VOCALI PERSONALIZZATI

0 = Per uscire dalla modalità; il prompt lampeggia. Premere [\*] + il codice campo per accedervi.

1 = Per entrare nella modalità.

A 7d

### NUMERO DESCRITTORE PERSONALIZZATO

Digitare 7 + d + [\*], dove d = 0-4 corrispondente rispettivamente ai termini 70, 71, 72, 73 o 74. Il descrittore esistente viene riprodotto.

Premere [#] per iniziare la registrazione. Iniziare a parlare subito dopo il terzo bip.

Pronunciare in modo chiaro la parola desiderata parlando vicino al microfono posto sulla tastiera. Il tempo di registrazione è di 1,5 secondi.

6 = Per riconoscere il termine e predisporre il sistema per la registrazione del descrittore successivo (prompt A....7d)

[#] = Per ripetere la registrazione del descrittore

00 = Per uscire dalla modalità di registrazione dopo aver premuto 6 (il numero 85 lampeggia sul display; immettere \* + il campo dati o codice modalità menù desiderato)

Premere un tasto qualsiasi per ripetere il termine registrato.

### Identificativo/indirizzo Combinatore Vocale

Inserire 7 + 5 + [\*]

Premete [#] per iniziare a registrare. Pronunciare in modo chiaro parlando vicino al immediatamente dopo il terzo bip. Registrare l'identificativo desiderato..La registrazione termina approssimativamente dopo 10 secondi

6 = accetta Identificativo/indirizzo.

[#] = registra di nuovo Identificativo/indirizzo

00 = per uscire dalla modalità di Registrazione dopo aver confermato l'identificativo/Indirizzo premendo 6

Premere qualsiasi tasto per ripetere la registrazione parole.

A 75

## ★56 FOGLIO DI PROGRAMMAZIONE AVANZATA DELLE ZONE

Compilare il seguente foglio di programmazione con i dati necessari, quindi seguire le procedure di programmazione del Manuale di Installazione.

### ZONE CONTROLLATE

La spiegazione delle intestazioni è riportata nella pagina successiva (i valori di default indicati si riferiscono alla Tabella 1)

Descrizione Zona	Cod. Zona (a 01)	Tipo Zona (zt)	Codice trasmissione allarme (esadecimale) (rc)	Indice dei termini
Zona cablata 1	0 1	[ ] [ ] [00]	[ ] [ ] [ ] [ ] [00 00]	[ ] [ ]
Coercizione	9 2	- -	[ ] [ ] [ ] [ ] [01 00]	[ ] [ ]
Zona di emergenza (1 & □)	9 5	[ ] [ ] [00]	[ ] [ ] [ ] [ ] [00 00]	[ ] [ ]
Zona di emergenza (3 & #)	9 6	[ ] [ ] [00]	[ ] [ ] [ ] [ ] [00 00]	[ ] [ ]
Zona di emergenza (□ & #)	9 9	[ ] [ ] [06]	[ ] [ ] [ ] [ ] [01 00]	[ ] [ ]

Note: Zone 1 cannot be used as a fire zone.

Cod. Zona (A 01)	Tipo Zona (zt)	Cod. trasmissione allarme in esad. (rc)	Tipo di Ingresso (I)	Codice loop (I)	Numero di Serie Trasmittitore	Indice dei Termini
02	[ ] [ ] [01]	[ ] [ ] [ ] [ ] [01 00]	[ ] [3]	[ ] [2]	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]	[ ] [ ] [ ] [16-12-99]
03	[ ] [ ] [01]	[ ] [ ] [ ] [ ] [01 00]	[ ] [3]	[ ] [2]	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]	[ ] [ ] [ ] [04-12-99]
04	[ ] [ ] [03]	[ ] [ ] [ ] [ ] [01 00]	[ ] [3]	[ ] [2]	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]	[ ] [ ] [ ] [42-99-99]
05	[ ] [ ] [10]	[ ] [ ] [ ] [ ] [01 00]	[ ] [3]	[ ] [1]	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]	[ ] [ ] [ ] [28-10-99]
06	[ ] [ ]	[ ] [ ] [ ] [ ]	[ ]	[ ]	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]	[ ] [ ] [ ]
07	[ ] [ ]	[ ] [ ] [ ] [ ]	[ ]	[ ]	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]	[ ] [ ] [ ]
08	[ ] [ ]	[ ] [ ] [ ] [ ]	[ ]	[ ]	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]	[ ] [ ] [ ]
09	[ ] [ ]	[ ] [ ] [ ] [ ]	[ ]	[ ]	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]	[ ] [ ] [ ]
10	[ ] [ ]	[ ] [ ] [ ] [ ]	[ ]	[ ]	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]	[ ] [ ] [ ]
11	[ ] [ ]	[ ] [ ] [ ] [ ]	[ ]	[ ]	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]	[ ] [ ] [ ]
12	[ ] [ ]	[ ] [ ] [ ] [ ]	[ ]	[ ]	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]	[ ] [ ] [ ]
13	[ ] [ ]	[ ] [ ] [ ] [ ]	[ ]	[ ]	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]	[ ] [ ] [ ]
14	[ ] [ ]	[ ] [ ] [ ] [ ]	[ ]	[ ]	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]	[ ] [ ] [ ]
15	[ ] [ ]	[ ] [ ] [ ] [ ]	[ ]	[ ]	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]	[ ] [ ] [ ]
16	[ ] [ ]	[ ] [ ] [ ] [ ]	[ ]	[ ]	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]	[ ] [ ] [ ]
17	[ ] [ ]	[ ] [ ] [ ] [ ]	[ ]	[ ]	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]	[ ] [ ] [ ]
18	[ ] [ ]	[ ] [ ] [ ] [ ]	[ ]	[ ]	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]	[ ] [ ] [ ]
19	[ ] [ ]	[ ] [ ] [ ] [ ]	[ ]	[ ]	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]	[ ] [ ] [ ]
20	[ ] [ ]	[ ] [ ] [ ] [ ]	[ ]	[ ]	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]	[ ] [ ] [ ]
21	[ ] [ ]	[ ] [ ] [ ] [ ]	[ ]	[ ]	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]	[ ] [ ] [ ]
22	[ ] [ ]	[ ] [ ] [ ] [ ]	[ ]	[ ]	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]	[ ] [ ] [ ]
23	[ ] [ ]	[ ] [ ] [ ] [ ]	[ ]	[ ]	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]	[ ] [ ] [ ]
24	[ ] [ ]	[ ] [ ] [ ] [ ]	[ ]	[ ]	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]	[ ] [ ] [ ]
25	[ ] [ ]	[ ] [ ] [ ] [ ]	[ ]	[ ]	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]	[ ] [ ] [ ]

Cod. Zona (A 01)	Tipo Zona (zt)	Cod. trasmissione allarme in esad. (rc)	Tipo di Ingresso (I)	Codice loop (I)	Numero di Serie Trasmettitore	Indice dei Termini
------------------	----------------	---	----------------------	-----------------	-------------------------------	--------------------

**Zone Telecomandi**

26	[ ][ ] [21]	[ ][ ] [ ][ ] [01 00]	[ ][ ] [5]	[ ][ ] [3]	[ ][ ][ ][ ]	[ ][ ][ ][ ]
27	[ ][ ] [22]	[ ][ ] [ ][ ] [01 00]	[ ][ ] [5]	[ ][ ] [2]	[ ][ ][ ][ ]	[ ][ ][ ][ ]
28	[ ][ ] [20]	[ ][ ] [ ][ ] [01 00]	[ ][ ] [5]	[ ][ ] [4]	[ ][ ][ ][ ]	[ ][ ][ ][ ]
29	[ ][ ] [23]	[ ][ ] [ ][ ] [00 00]	[ ][ ] [5]	[ ][ ] [1]	[ ][ ][ ][ ]	[ ][ ][ ][ ]
30	[ ][ ] [21]	[ ][ ] [ ][ ] [01 00]	[ ][ ] [5]	[ ][ ] [3]	[ ][ ][ ][ ]	[ ][ ][ ][ ]
31	[ ][ ] [22]	[ ][ ] [ ][ ] [01 00]	[ ][ ] [5]	[ ][ ] [2]	[ ][ ][ ][ ]	[ ][ ][ ][ ]
32	[ ][ ] [20]	[ ][ ] [ ][ ] [01 00]	[ ][ ] [5]	[ ][ ] [4]	[ ][ ][ ][ ]	[ ][ ][ ][ ]
33	[ ][ ] [23]	[ ][ ] [ ][ ] [00 00]	[ ][ ] [5]	[ ][ ] [1]	[ ][ ][ ][ ]	[ ][ ][ ][ ]
34	[ ][ ]	[ ][ ] [ ][ ]	[ ][ ]	[ ][ ]	[ ][ ][ ][ ]	[ ][ ][ ][ ]
35	[ ][ ]	[ ][ ] [ ][ ]	[ ][ ]	[ ][ ]	[ ][ ][ ][ ]	[ ][ ][ ][ ]
36	[ ][ ]	[ ][ ] [ ][ ]	[ ][ ]	[ ][ ]	[ ][ ][ ][ ]	[ ][ ][ ][ ]
37	[ ][ ]	[ ][ ] [ ][ ]	[ ][ ]	[ ][ ]	[ ][ ][ ][ ]	[ ][ ][ ][ ]
38	[ ][ ]	[ ][ ] [ ][ ]	[ ][ ]	[ ][ ]	[ ][ ][ ][ ]	[ ][ ][ ][ ]
39	[ ][ ]	[ ][ ] [ ][ ]	[ ][ ]	[ ][ ]	[ ][ ][ ][ ]	[ ][ ][ ][ ]
40	[ ][ ]	[ ][ ] [ ][ ]	[ ][ ]	[ ][ ]	[ ][ ][ ][ ]	[ ][ ][ ][ ]
41	[ ][ ]	[ ][ ] [ ][ ]	[ ][ ]	[ ][ ]	[ ][ ][ ][ ]	[ ][ ][ ][ ]

**SPIEGAZIONE DELLE INTESAZIONI DELLE TABELLE ZONE**

**A 01 = Codice Zonal** Codici Zona sono 01 (cablata), 2-25 (RF), 26-41 (telecomandi), 92 (coercizione), 94 (linea tel) 95, 96, 99 (panico), 97 (tamper centre.)

**zt = TIPO ZONA**

00 = Non Utilizzato	04 = Sensore interno	08 = 24 Ore Aus.	21 = Inserisci Totale
01 = Ingresso/Uscita #1	05 = Anomalia giorno/Allarme notte	09 = Incendio	22 = Disinserisci
02 = Ingresso/Uscita #2	06 = 24 Ore Silenzioso	10 = Interno con Ritardo	23 = Nessuna risposta allarme
03 = Perimetro	07 = 24 Ore Uditibile	20 = Inserisci Parziale	24 = Intrusione silenziosa

**rc = COD. TRASMISSIONE ALLARME** Due cifre esadecimali. 00-09 corrisponde a 0-9, 10 ad A, 11 a B, 12 a C, 13 a D, 14 a E, 15 a F. Digitando "00" come prima cifra, si esclude l trasmissione per la relativa zona..

Per la trasmissione ID contatto, viene attivato solo il codice. Digitare una cifra esadecimale (diversa da 00) nelle prime due caselle. Ignorare la seconda coppia di caselle.

**i = TIPO DI INPUT**

Digitare 3 per RF: a radiofrequenza controllato  
 Digitare 4 per UR: a radiofrequenza non controllato  
 Digitare 5 per BR: telecomandato a radiofrequenza

Le zone 2-25 dovrebbero essere assegnate ai Tipi di Zona 3 o 4. Le Zone 26-41 dovrebbero essere assegna sol al Tipo 5.

**I = NUMERO LOOP**

Utilizzato con dispositivi di ingresso circuito a radiofrequenza 5800. Registrare il codice loop del trasmettitore.  Digitare cifre da 1 a 4, in base al dispositivo da utilizzare. Per i codici loop corretti fare riferimento al manuale del trasmettitore.



# FOGLIO DI PROGRAMMAZIONE DEI DISPOSITIVI PLCD - \*80 e \*81.

Valido solo se si utilizzano dispositivi PLCD o la funzione di controllo giorno (GONG).

## \*80 DISPOSITIVI DI USCITA

Compilare il seguente foglio di programmazione con i dati necessari e seguire le procedure di programmazione del manuale di installazione mentre si inseriscono i dati seguendo le visualizzazioni del display e i prompt che appaiono in sequenza.

**N.B.:** Il campo \*25 deve essere programmato con un Codice Impianto.

CODICE DISPOSITIVO	AZIONE (aa)	S T A R T in alternativa o entrambi			S T O P in alternativa o entrambi	
		TIPO DI EVENTO (et)	LISTA ZONE (zl)	TIPO DI ZONA FUNZ. SIST. (zt)	RIPRISTINO LISTA ZONE (zl)	TIPO DI ZONA/FUNZ. SIST. (zt)
P.L.C.D.*† 01						
P.L.C.D.*† 02						
P.L.C.D.*† 03						
P.L.C.D.* 04						
P.L.C.D.* †05						
P.L.C.D.*† 06						
SYS. P.L.C.D.*† 07						
SYS. P.L.C.D.*† 08	[2]			[33]		[36]

\* P.L.C.D. = Dispositivi Powerline Carrier onde convogliate (X-10).

**N.B.:** Se si utilizzano sirene come X-10 Powerhorn Siren come dispositivo 8, è necessario cambiare l'azione di default a "3" usando la tabella di default 4.

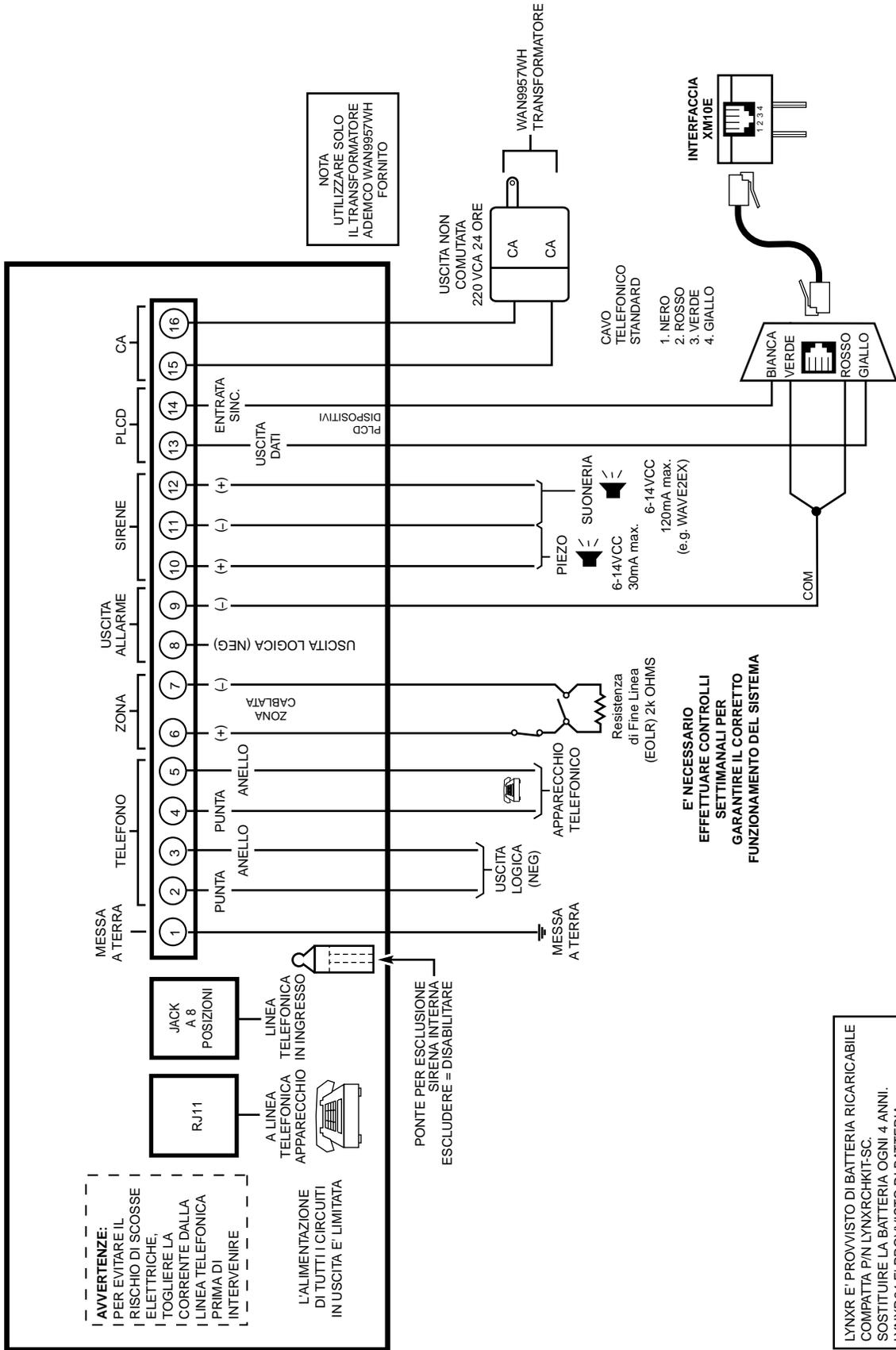
dove:	<b>A = AZIONE DISPOS</b>	0 = Nessuna risposta; 1 = Chiuso per 2 secondi; 2 = Chiuso e rimane chiuso; 3 = Impulso on e off.																								
	<b>ET = TIPO EVENTO</b>	0 = Non Usato; 1 = Allarme; 2 = Guasto; 3 = Anomalia																								
	<b>ZL = ELENCO ZONA</b>	1, 2 o 3 (del Codice campo *81) o 0 = Non Usato "INIZIO" ELENCO ZONA: Al verificarsi dell'allarme, guasto o anomalia di una QUALSIASI zona dell'elenco, l'azione si predispose su START "STOP" RIPRISTINO dell'ELENCO ZONE: Dopo aver ripristinato TUTTE le zone dell'elenco, l'azione si predispose su STOP. <b>N.B.:</b> I tipi di zona 20, 21 o 22 non devono essere abbinati ad un elenco zona.																								
	<b>ZT = TIPO ZONA/FUNZIONAMENTO SISTEMA</b>	<p><b>Scelte per i tipi zone sono:</b></p> <table> <tr> <td>00 = Non Usato</td> <td>04 = Sensore interno</td> <td>08 = 24 Ore Aus</td> </tr> <tr> <td>01 = Ingresso/Uscita#1</td> <td>05 = Anomalia Giorno/Allarme notte</td> <td>09 = Incendio</td> </tr> <tr> <td>02 = Ingresso/Uscita#2</td> <td>06 = 24 Ore Silenzioso</td> <td>10 = Interno con ritardo</td> </tr> <tr> <td>03 = Perimetro</td> <td>07 = 24 Ore Udibile</td> <td>24 = Intrusione silenz</td> </tr> </table> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p><b>N.B.:</b> Tutte le zone indicate nei campi "ZT" che rivelano un allarme, un guasto o un'anomalia attivano il dispositivo. Tutte le zone ripristinate disattivano il dispositivo</p> </div> <p><b>Le Opzioni per il funzionamento del sistema sono</b></p> <table> <tr> <td>20 = Inserimento parziale</td> <td>33 = tutti gli allarmi (eccetto ZT=08)</td> <td>42 = Batteria sistema scarica</td> </tr> <tr> <td>21 = Inserimento totale</td> <td>36 = *Al tempo sirena</td> <td>43 = Errore di comunicazione</td> </tr> <tr> <td>22 = Disinserito (codice + OFF)</td> <td>38 = Gong</td> <td>52 = Kissoff</td> </tr> <tr> <td>31 = Fine tempo di uscita</td> <td>39 = Tutti gli allarmi antincendio</td> <td>58 = Coercizione</td> </tr> </table> <p style="text-align: right;">* Oppure quando disinserito</p>	00 = Non Usato	04 = Sensore interno	08 = 24 Ore Aus	01 = Ingresso/Uscita#1	05 = Anomalia Giorno/Allarme notte	09 = Incendio	02 = Ingresso/Uscita#2	06 = 24 Ore Silenzioso	10 = Interno con ritardo	03 = Perimetro	07 = 24 Ore Udibile	24 = Intrusione silenz	20 = Inserimento parziale	33 = tutti gli allarmi (eccetto ZT=08)	42 = Batteria sistema scarica	21 = Inserimento totale	36 = *Al tempo sirena	43 = Errore di comunicazione	22 = Disinserito (codice + OFF)	38 = Gong	52 = Kissoff	31 = Fine tempo di uscita	39 = Tutti gli allarmi antincendio	58 = Coercizione
00 = Non Usato	04 = Sensore interno	08 = 24 Ore Aus																								
01 = Ingresso/Uscita#1	05 = Anomalia Giorno/Allarme notte	09 = Incendio																								
02 = Ingresso/Uscita#2	06 = 24 Ore Silenzioso	10 = Interno con ritardo																								
03 = Perimetro	07 = 24 Ore Udibile	24 = Intrusione silenz																								
20 = Inserimento parziale	33 = tutti gli allarmi (eccetto ZT=08)	42 = Batteria sistema scarica																								
21 = Inserimento totale	36 = *Al tempo sirena	43 = Errore di comunicazione																								
22 = Disinserito (codice + OFF)	38 = Gong	52 = Kissoff																								
31 = Fine tempo di uscita	39 = Tutti gli allarmi antincendio	58 = Coercizione																								

<b>N.B.:</b> in modalità operativa normale:		
<u>Per i Dispositivi da 1 a 6:</u>	<u>Per i Dispositivi 7 e 8:</u>	<u>N = codice dispositivo</u>
Funzione + Spia accesa + N	Codice + Funzione + 4 + N	(Il dato immesso <b>attiva</b> il dispositivo N)
Funzione + Spia Spenta + N	Codice + Funzione + 7 + N	(Il dato immesso <b>disattiva</b> il dispositivo N)



***-Note -***

***-Note -***



LYNXR E' PROVVISORIO DI BATTERIA RICARICABILE COMPATTA P/N LYNXRCHKIT-SC. SOSTITUIRE LA BATTERIA OGNI 4 ANNI. LYNXR24 E' PROVVISORIO DI BATTERIA RICARICABILE COMPATTA P/N LYNXRCHKIT-HC. SOSTITUIRE LA BATTERIA OGNI 4 ANNI.

## LYNXRH-IT SCHEMA CONNESSIONI

01900-016-V0

**ADEMCO**  
International

180 Michael Drive, Syosset, New York 11791

Copyright © 2003 PITTMAY CORPORATION



K59651T 2/03